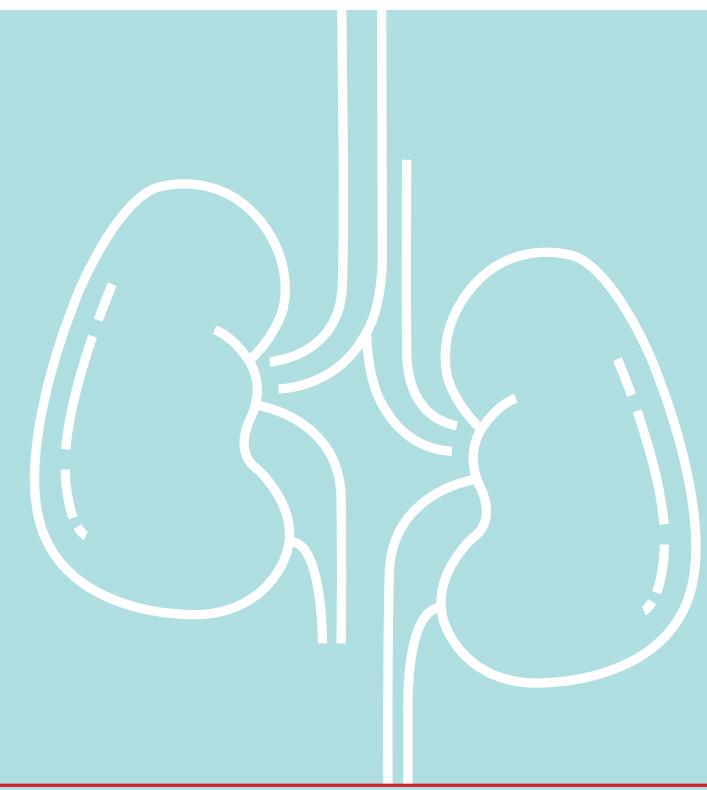




Mass General Brigham

# KidneyPal





Please read  
this patient  
medical alert.



---

is receiving **conservative kidney management (CKM)** for the treatment of kidney failure.

Dialysis has been extensively discussed and is not consistent with this patient's preferences/goals of care. Their care is focused on maximizing comfort and autonomy with medical management rather than dialysis.

#### If this patient presents to the Emergency Department:

- Please do not initiate dialysis or try to persuade patient to start dialysis.
- If presenting in acute distress related to volume overload or uremia, please initiate comfort-focused care with medications directed at symptom reduction (diuretics for volume overload, acetaminophen/hydro-morphone for pain, etc.).
- Refer to MOLST form and most recent KidneyPal note for details related to goals of care.
- Contact the Mass General Brigham KidneyPal team at Brigham and Women's pager 36329. From outside facility please call 617-732-5500 and request to send a page with your call back number.

# Working with KidneyPal

## Why work with KidneyPal?

- Patients and their loved ones get ongoing support both in the clinic and in the hospital.
- KidneyPal is an extra layer of support. Our team does not replace your current clinicians. We often work together with your other providers.
- Our team includes doctors, a social worker, and a nurse practitioner. These team members allow us to treat you as a whole person, and help support your loved ones.

## The KidneyPal Team



**Sam Gelfand, MD**  
Palliative care physician and kidney specialist (nephrologist). Loves cats and travel.



**Mary Beth Labbe, LICSW**  
Palliative Care Social Worker. Loves music and gardening.



**Josh Lakin, MD**  
Palliative care physician and researcher. Loves fishing and the outdoors.



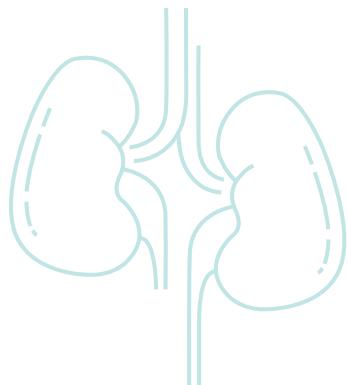
**Richard Leiter, MD**  
Palliative care physician and writer. Has appeared on Jeopardy! and Cash Cab Canada.



**Kate Sciacca, NP**  
Nurse Practitioner. Loves to meet new people, run, swim, surf, and hike.

## Contacting KidneyPal

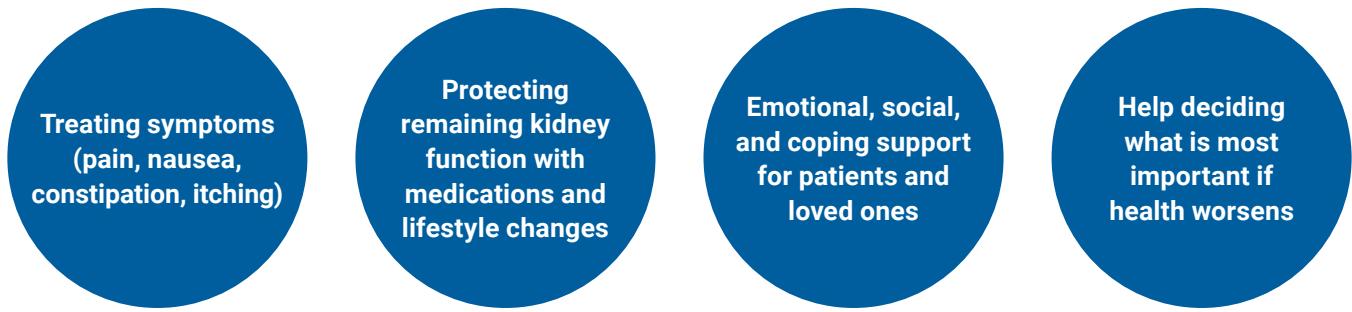
We can be reached Monday–Friday, 9 am–5 pm at 617-632-4263. Please leave a voicemail and a member of our team will call you back within 24 hours. If you are having a medical emergency, call 911 for assistance.



# Conservative Kidney Management: Program Overview

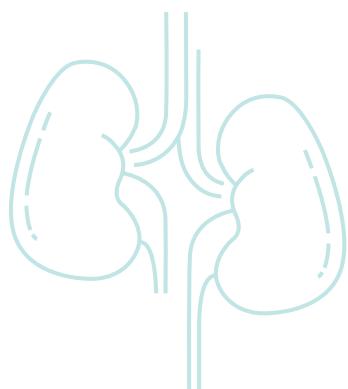
## What is conservative kidney management (CKM)?

Conservative Kidney Management (CKM) is a treatment option for people with advanced kidney disease. It is an alternative to dialysis. It involves regular check-ins and support. This includes:



## Important facts about kidney failure

- Kidneys are responsible for eliminating waste and fluid from our bodies. When the kidneys fail, patients can experience fatigue, cognitive changes, appetite changes, itching, high blood pressure, muscle twitching, and fluid build-up in the legs and lungs.
- People over 75 with kidney failure have limited life expectancy whether they choose dialysis or CKM. If time is limited, it is important to consider how best to spend that time.
- People usually live longer on dialysis. But some people may not like their quality of life. On dialysis, it is common to experience health setbacks that require hospital admission. Older patients also tend to lose independence over time on dialysis.
- Average survival on CKM is months to 1–2 years. Some factors that affect how long a person lives on CKM include kidney function and other health problems (like diabetes, heart disease, etc.).
- Starting dialysis requires surgery, either for creation of a fistula in the arm or placement of a catheter in the neck, chest, or belly. For older patients and those with diabetes, procedures often need to be repeated because of complications.



# Conservative Kidney Management: Is it right for you?

## Who is conservative kidney management (CKM) for?

- Patients with advanced age or overall poor health
- Patients with significant memory loss
- Patients who would prefer to avoid procedures and maximize time at home

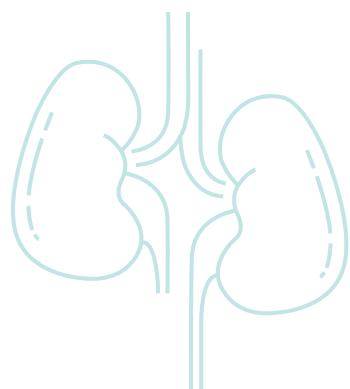
When asked, many older adults say that living as long as possible is not their top priority.

## Why would I choose conservative kidney management (CKM)?

You have other medical conditions that would make dialysis very hard for your body to tolerate, or if you and your doctor agree that dialysis would not improve your quality of life.

## Can you do CKM and dialysis at the same time?

No, CKM is the management of kidney failure without dialysis. Some patients may choose to try dialysis and can later decide they want to stop it, after which they will receive end of life care.



# Conservative Kidney Management: Planning for Symptoms

## What should I expect?

- Kidney failure tends to get worse over time. With CKM, we use medications to try to minimize symptoms and preserve kidney function for as long as possible.
- Intensive symptom control with medications is a primary focus of CKM. In contrast, symptoms tend to be under-treated in people receiving dialysis.

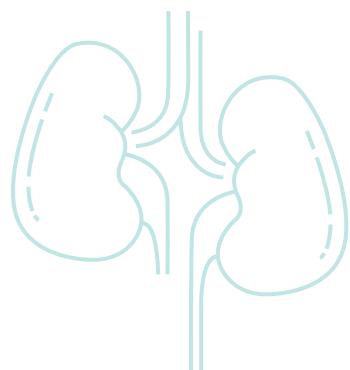
## Possible symptoms

Our kidneys detoxify our bodies. As kidney function worsens, toxins and fluids tend to build up. The following symptoms can be signs that your kidney function has worsened:



## When to contact KidneyPal

- If you develop any severe symptoms, or are having a medical emergency, please call 911 or contact your hospice.
- If you develop any of the above symptoms, please contact the KidneyPal team at **617-632-4263**.



# Trabajar con KidneyPal

## ¿Por qué trabajar con KidneyPal?

- Los pacientes y sus familias reciben apoyo continuo tanto en la clínica como en el hospital.
- KidneyPal proporciona una ayuda adicional. Nuestro equipo no sustituye a sus médicos actuales, sino que a menudo trabajamos con sus otros proveedores.
- Nuestro equipo incluye médicos, un trabajador social y un enfermera especializada. Estos miembros del equipo nos permiten tratarle de forma integral y ayudar a sus seres queridos.

## El equipo de KidneyPal



**Sam Gelfand, MD**  
Médico de cuidados paliativos y especialista en los riñones (nefrólogo). Le encantan los gatos y los viajes.



**Mary Beth Labbe, LICSW**  
Trabajador social de cuidados paliativos. Le encanta la música y la jardinería.



**Josh Lakin, MD**  
Médico de cuidados paliativos e investigador. Le encanta pescar y las actividades al aire libre.



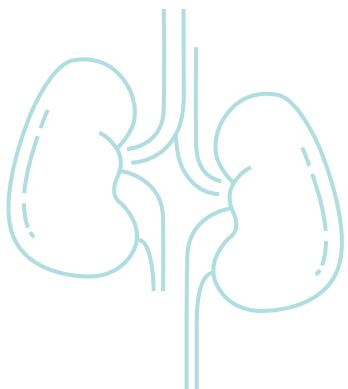
**Richard Leiter, MD**  
Médico de cuidados paliativos y escritor. Participó en Jeopardy! y en Cash Cab Canada.



**Kate Sciacca, NP**  
Enfermera titulada. Le encanta conocer gente nueva, correr, nadar, surfear y hacer senderismo.

## Cómo comunicarse con KidneyPal

Puede comunicarse con nosotros de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., llamando al 617-632-4263. Deje un mensaje de voz y un miembro de nuestro equipo le devolverá la llamada en un plazo de 24 horas. Si tiene una emergencia médica, llame al 911 para pedir ayuda.



# Tratamiento conservador para la enfermedad renal: Resumen del programa

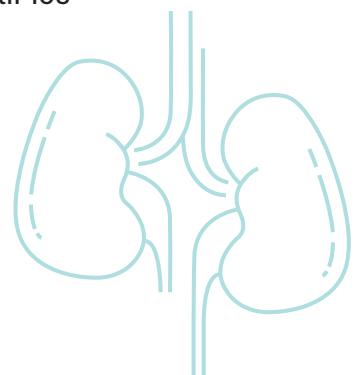
## ¿Qué es el tratamiento conservador para la enfermedad renal (CKM)?

El tratamiento conservador para la enfermedad renal (CKM) es una opción para las personas con enfermedad renal avanzada. Es una alternativa a la diálisis. Implica controles regulares y apoyo. Este tratamiento incluye lo siguiente:

- Tratamiento de los síntomas (dolor, náuseas, estreñimiento, comezón)**
- Proteger la función renal restante con medicamentos y cambios en el estilo de vida**
- Apoyo emocional, social y de afrontamiento para los pacientes y sus seres queridos**
- Ayuda para decidir qué es lo más importante si la salud empeora**

## Datos importantes sobre la insuficiencia renal

- Los riñones se encargan de eliminar los residuos y los líquidos de nuestro cuerpo. Cuando los riñones fallan, los pacientes pueden presentar fatiga, cambios cognitivos, cambios en el apetito, comezón, presión arterial alta, espasmos musculares y acumulación de líquido en las piernas y los pulmones.
- Las personas mayores de 75 años con insuficiencia renal tienen una esperanza de vida limitada, tanto si optan por la diálisis como por la CKM. Si el tiempo es limitado, es importante considerar la mejor manera de emplearlo.
- La gente que se somete a diálisis suele vivir más. Sin embargo, a algunas personas no les gusta su calidad de vida. Durante la diálisis, es habitual que se produzcan contratiempos de salud que requieran el ingreso en el hospital. Los pacientes de edad avanzada también tienden a perder independencia con el paso del tiempo en la diálisis.
- La supervivencia media con el CKM es de unos meses a 1 o 2 años. Algunos factores que afectan la duración de la vida de una persona que opta por el CKM son la función renal y otros problemas de salud (como la diabetes, las enfermedades del corazón, etc.).
- Iniciar la diálisis requiere una intervención quirúrgica, ya sea para la creación de una fistula en el brazo o la colocación de un catéter en el cuello, el pecho o el vientre. En el caso de los pacientes de edad avanzada y los diabéticos, a menudo es necesario repetir los procedimientos debido a las complicaciones.



# Tratamiento conservador para la enfermedad renal: ¿es el indicado para usted?

¿A quién va dirigido el tratamiento conservador para la enfermedad renal (CKM)?

- Para pacientes de edad avanzada o con mala salud en general.
- Para pacientes con pérdida considerable de memoria
- Para pacientes que prefieren pasar el mayor tiempo posible en casa o evitar los hospitales.

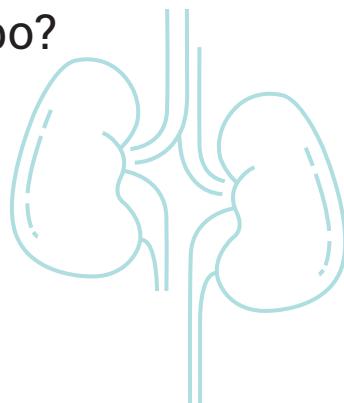
Cuando se les pregunta, muchos adultos mayores dicen que vivir el mayor tiempo posible no es su principal prioridad.

¿Por qué debería elegir el tratamiento conservador para la enfermedad renal (CKM)?

Tiene otras afecciones médicas que harían que su cuerpo no tolerara la diálisis, o si usted y su médico están de acuerdo en que la diálisis no mejoraría su calidad de vida.

¿Se puede someter al CKM y diálisis al mismo tiempo?

No, el CKM es la gestión de la insuficiencia renal sin diálisis. Algunos pacientes pueden optar por probar la diálisis y más tarde pueden decidir que quieren dejarla, tras lo cual recibirán cuidados al final de la vida.



# Tratamiento conservador para la enfermedad renal: anticiparse a los síntomas

## ¿Qué puedo esperar?

- La insuficiencia renal tiende a empeorar con el tiempo. En el caso del CKM, utilizamos medicamentos para tratar de minimizar los síntomas y preservar la función renal durante el mayor tiempo posible.
- El control intensivo de los síntomas con medicamentos es uno de los principales objetivos de la CKM. En cambio, los síntomas no suelen tratarse adecuadamente en las personas que reciben diálisis.

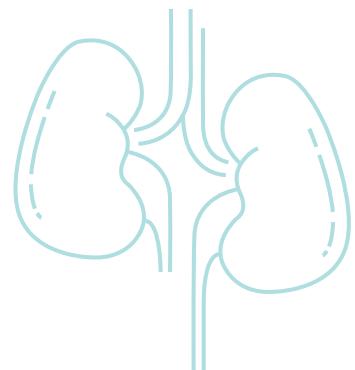
## Possibles síntomas

Los riñones desintoxican el cuerpo. A medida que la función renal empeora, las toxinas y los líquidos tienden a acumularse. Los siguientes síntomas pueden ser señales de que la función renal ha empeorado:



## Cuándo contactar a KidneyPal

- Si presenta algún síntoma grave o tiene una emergencia médica, llame al 911 o póngase en contacto con su hospicio.
- Si presenta alguno de estos síntomas, póngase en contacto con el equipo de KidneyPal al **617-632-4263**.



# Travay avèk KidneyPal

## Poukisa pou travay avèk KidneyPal?

- Pasyan yo ansanm ak pwòch yo benefisyé sipò kontini alafwa nan klinik lan ak nan lopital la.
- KidneyPal reprezante yon diplis nan zafè sipò. Ekip nou an pa ranplase klinisyen w genyen aktyèlman yo. Nou souvan travay ansanm avèk lòt pwofesyonèl swen sante w yo.
- Ekip nou an gen ladan I divès doktè, yon travayè sosyal, ansanm ak yon pratisyen enfimyè. Manm ekip sa yo pèmèt nou ba w tout tretman yon moun merite epi li ede nou sipòte pwòch ou yo tou.

## Ekip KidneyPal la



**Sam Gelfand, MD**  
Doktè ki  
espesyalize nan  
swen palyatif ak  
espesyalis ren  
(nefwolog). Li  
renmen chat epi l  
renmen vwayaje.



**Mary Beth Labbe,  
LICSW**  
Travayè Sosyal  
nan Domèn Swen  
Palyatif. Li renmen  
mizik epi l renmen fè  
jaden.



**Josh Lakin, MD**  
Doktè e chèchè  
nan domèn swen  
palyatif. Li renmen  
al lapèch epi l  
renmen espas  
deyò.



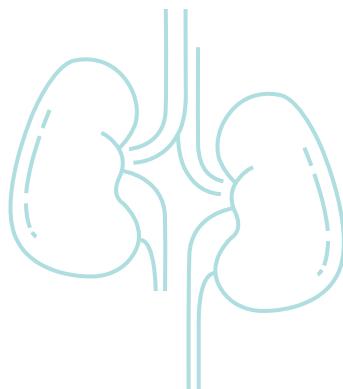
**Richard Leiter, MD**  
Doktè e ekriven  
nan domèn swen  
palyatif. Li parèt nan  
Jeopardy! ak Cash  
Cab Canada.



**Kate Sciacca, NP**  
Pratisyen Enfimyè.  
Li renmen fè  
konesans ak nouvo  
moun, li renmen  
kouri, naje, glisad  
sou lanm lanmè ak  
ale nan pwomenad.

## Kontakte KidneyPal

Ou kapab kontakte nou Lendi–Vandredi, 9 am–5 pm nan nimewo 617-632-4263. Tanpri, kite yon mesaj vokal epi yon manm nan ekip nou an pral retounen w apèl la nan espas 24 èdtan. Si w gen yon ijans medikal, rele 911 pou w kapab jwenn asistans.



# Jesyon Konsèvatè pou Ren: Apèsi sou Pwogram nan

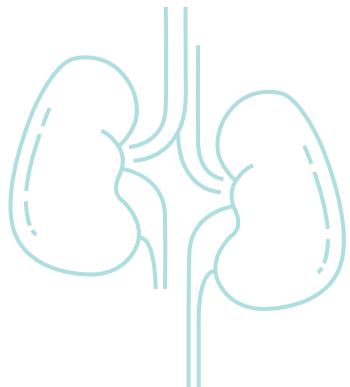
## Kisa jesyon konsèvatè pou ren (Conservative Kidney Management, CKM) an ye?

Jesyon Konsèvatè pou Ren (CKM) an se yon opsyon tretman pou moun ki gen maladi ren ki nan estad avanse. Li se yon mwayen ki ranplase dyaliz. Ladan I, w ap jwenn kontwòl ak sipò regilye. Sa gen ladan I:

- Tretman sentòm (doulè, kè plen, konstipasyon, demanjezon)
- Proteksyon rès fonksyon renal gras ak medikaman ansanm ak chanjman nan mòdv w
- Sipò emosyonèl, sosyal ak sipò adaptasyon pou pasyan yo ansanm ak pwòch yo
- Ede deside kisa ki enpòtan si sante w vin pi mal.

## Verite enpòtan sou ensifizans renal

- Ren yo gen kòm fonksyon pou yo elimine dechè ak likid ki nan kò nou. Lè ren yo p ap byen fonksyone, pasyan yo kapab gen fatig, chanjman koyitif, chanjman nan apeti, demanjezon, tansyon wo, kontraksyon miskilè, ansanm ak akimilasyon likid nan janm ak nan poumon yo.
- Moun ki gen plis pase 75 lane ki soufri ensifizans renal yo gen yon esperans vi ki limite kit yo chwazi fè dyaliz oswa CKM. Si tan w limite, li enpòtan pou chwazi kijan pou pi byen pase tan sa a.
- Anjeneral, moun yo viv plis tan lè yo sou dyaliz. Men gen kèk moun ki ka pa renmen kalite lavi yo. Lè w sou dyaliz, li posib pou souvan gen pwoblèm sante ki mande pou entène lopital. Pasyan ki pi aje yo gen tandans pou yo vin paka viv san dyaliz ofiramezi.
- An mwayèn, moun siviv ant plizyè mwa rive 1-2 lane sou CKM. Nan kèk faktè ki afekte kantite tan yon moun viv lè li sou CKM, w ap jwenn fonksyon renal ak lòt pwoblèm sante (tankou dyabèt, maladi kè, elatriye).
- Se avèk operasyon yo kòmanse dyaliz la, swa pou yo kreye yon twou nan bra moun nan oswa pou yo mete yon katetè nan kou, lestomak oswa vant li. Pou pasyan ki pi aje ak sa yo ki gen dyabèt yo, yo souvan gen pou yo refè pwosedi yo akoz konplikasyon.



# Jesyon Konsèvatè pou Ren: Èske li apwopriye pou ou?

Pou kiyès jesyon  
konsèvatè pou ren  
(Conservative Kidney  
Management, CKM)  
an ye?

- Pasyan ki nan laj avanse oswa ki sante jeneral ki afebli
- Pasyan ki gen gwo pèt memwa
- Pasyan ki t ap prefere evite pwosed yo epi ogmante tan pou yo pase lakay lakay yo

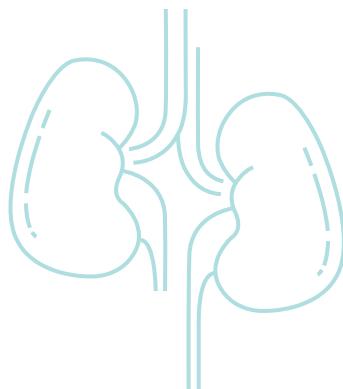
Lè yo poze adilt ki pi aje yo kesyon, anpil nan yo fè konnen premye priyorite yo se pa viv kantite tan ki posib la.

Poukisa pou m ta chwazi jesyon konsèvatè pou ren (CKM) an?

Ou gen lòt pwoblèm medikal ki ta rann li vrèman difisil pou kò w tolere dyaliz la, oswa si ou menm ansanm ak doktè w la dakò ke dyaliz la p ap pote amelyorasyon nan kalite lavi w.

Èske w kapab fè ni CKM ni dyaliz la ansanm?

Non, CKM nan se jesyon ensifizans renal ki fèt san dyaliz. Gen kèk pasyan ki chwazi eseye dyaliz epi ki ka, pi devan, vin deside kanpe sou li, kote yo pral resevwa swen pandan peryòd fen lavi yo annapre.



# Jesyon Konsèvatè pou Ren: Fè Planifikasyon pou Sentòm

## Ak kisa pou m atann mwen?

- Ensifizans renal la gen tandans vin pi mal ofiramezi. Gras ak CKM, nou itilize medikaman pou n eseye diminye sou sentòm yo ak pou n prezève fonksyon ren w toutotan sa posib.
- Kontwole sentòm yo defason entansif gras ak medikaman se objektif prensipal CKM lan. Poutan, sentòm yo gen tandans mwens trete lakay moun ki sou dyaliz yo.

## Sentòm posib

Ren nou yo detoksifye kò nou. Pandan fonskyon ren an ap agrave, toksin ansanm ak fliyid yo gen tandans ap akimile. Sentòm ki vini annapre yo kapab endike fonksyon ren w agrave:



## Kilè pou kontakte KidneyPal

- Si w vin gen nenpòt sentòm ki grav oswa si w gen yon ijans medikal, tanpri, rele 911 oswa kontakte ospis ou a.
- Si w vin gen nenpòt nan sentòm ki mansyone anwo yo, tanpri, kontakte ekip KidneyPal la nan **617-632-4263**.

